

Krajowa deklaracja właściwości użytkowych nr 2-W/10/2023

1. Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego:

zawory i baterie samozamykające umywalkowe

nazwa handlowa: 504, 509, 520, 530, 600, 605, 612, 705, 712, 2000, 2010, 2020, 3000, 3500, 4000, 7000, NEO, NEODUO, NEOMIX

2. Oznaczenie typu wyrobu budowlanego:

typ 20000, 20001, 20002, 20003, 20100, 20501, 20504, 20520, 20521, 23100, 23614, 23644, 24002, 24012, 24022, 28440, 28448, 28614, 28617, 31683, 31815, 35807, 35808, 35809, 35912, 35943, 35963, 63000, 63020, 63073, 63100, 63120, 63109, 63210, 63212, 63214, 63220, 63222, 63224, 63910, 64622, 64602, 64612, 64613, 64632, 64679, 64652, 64660, 64701, 64704, 64707, 64709, 64710, 64711, 64713, 64714, 64733, 64735, 64736, 64737, 64751, 64754, 64763, 64765, 64766, 64767, 65000, 65005, 65010, 65015, 65100, 65200, 65205, 65300, 66000, 66005, 66010, 66015, 66030, 66035, 66100, 66105, 66205, 66210, 66220, 66225, 66300, 66305, 68034, 68040, 68050, 68053, 68054, 68055, 68056, 68068, 68070, 68072, 68073, 68074, 68091, 68093, 68095, 68134, 68147, 68228, 68234, 68401, 68402, 68404

3. Zamierzone zastosowanie:

w pomieszczeniach sanitarnych – stanowiska umywalni

4. Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu:

Les Robinets PRESTO SA

7 rue Racine

92542 Montroude Cedex Francja

5. Nazwa i adres siedziby upoważnionego przedstawiciela:

Biurowo Techniczne EKOTECH sp.j.

ul. Fabianowska 126

62-064 Plewiska

**DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

6. Krajowy system zastosowany do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:

system 4

7. Krajowa specyfikacja techniczna:

7a/Polska Norma wyrobu:

PN-EN 816:2000 – Armatura sanitarna. Armatura samoczynnie zamykana PN 10

7b/Krajowa ocena techniczna:

nie dotyczy

8. Deklarowane właściwości użytkowe

Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonych zastosowań	Deklarowane właściwości użytkowe	Uwagi
Zalecane ciśnienie wody	Min 1 max 5 bar	
Rozmiar przyłącza	1/2" (zawory na wodę zmieszaną) 3/8" (baterie mieszające)	
Klasa przepływu	Klasa Z	
Czas wypływu wody	Stały, ok. 15s	

9. Właściwości użytkowe określonych powyżej wyrobów są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt. 8 deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza krajowa deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia 2004r. o wyrobach budowlanych na wyłączną odpowiedzialność producenta.

W imieniu producenta podpisał:

Biurowo Techniczne EKOTECH
M. i K. Koczorowski sp. j.
62-064 Plewiska k/Poznań
ul. Fabianowska 126
tel./fax 061 651 69 60, 651 77 04
NIP 779-10-01-429. Regon 630236746

Plewiska, 1.10.2023



NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO PZH
– Państwowy Instytut Badawczy
NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH NIH – National Research Institute
Zakład Bezpieczeństwa Zdrowotnego Środowiska
Department of Environmental Health and Safety

ATEST HIGIENICZNY

B-BK-60210-1479/21

HYGIENIC CERTIFICATE

ORYGINAŁ

NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH NIH – NATIONAL RESEARCH INSTITUTE

Wyrób / product: **Armatura sanitarna PRESTO – zawory, baterie, wylewki, mieszacze termostatyczne (ref. Z417.7, Z490.7)**

Zawierający / containing: **mosiadz, stal nierdzewną, poliacetal, EPDM**

Przeznaczony do / destined: **montażu w instalacjach wodociągowych w obiektach użyteczności publicznej i gospodarstwach domowych**

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków
/ the above-named product is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Baterie po zamontowaniu i dłuższej przerwie w użytkowaniu baterie należy przepłukać silnym strumieniem wody.

Atest higieniczny obejmuje wężyki przyłączeniowe.

Atest higieniczny nie dotyczy parametrów technicznych wyrobów/The hygienic certificate does not apply to technical parameters of the products.

**DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

Wytwórca / producer:

LES ROBINETS PRESTO S.A..
7, rue Racine B.P. 551
92542 Montrouge Cedex - Francja

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

Biuro Techniczne EKOTECH M. i K. Koczorowscy sp.j.
62-064 Plewiska
ul. Fabianowska 126

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2024.12.15 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation. The certificate loses its validity after 2024.12.15 or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 15 grudnia 2021

The date of issue of the certificate: 15th December 2021

Kierownik
Zakładu Bezpieczeństwa Zdrowotnego
Środowiska

z up. H. Jankiewicz
dr hab. Jolanta Solecka, prof. NIZP PZH-PIB

Kontakt w sprawie niniejszego atestu higienicznego / To contact regarding this hygienic certificate
Zakład Bezpieczeństwa Zdrowotnego Środowiska NIZP PZH - PIB / Department of Environmental Health and Safety NIPH NIH - NRI
00-791 Warszawa, ul. Chocimska 24 / 00-791 Warsaw, Chocimska 24, Poland
e-mail: sekretariat-bk@pzh.gov.pl tel. +48 22 54-21-354, +48 22 54-21-349



BUREAU
VERITAS

Bureau Veritas Certification

SA LES ROBINETS PRESTO

Il s'agit d'un certificat multi-site, le détail des sites est énumérés dans l'annexe de ce certificat

ZONE INDUSTRIELLE
17110 ST GEORGES DE DIDONNE - FRANCE

Bureau Veritas Certification France certifie que le système de management de l'organisme susmentionné a été audité et jugé conforme aux exigences de la norme :

Standard

ISO 9001:2015

Domaine d'activité

**CONCEPTION, FABRICATION ET COMMERCIALISATION
DE ROBINETTERIES ET SYSTEMES SANITAIRES
ET ACCESSOIRES, ASSISTANCE TECHNIQUE.**

**DESIGN, MANUFACTURING, SALES OF SANITARY TAPS,
OF SANITARY SYSTEMS AND ACCESSORIES,
TECHNICAL SERVICES.**

**DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

Date de début du cycle de certification : **12 juillet 2023**

Sous réserve du respect des dispositions contractuelles et des résultats positifs des surveillances réalisées, ce certificat est valable jusqu'au : **11 juillet 2026**

Date d'expiration du cycle précédent : **11 juillet 2023**

Date d'audit de certification/recertification : **26 mai 2023**

Date originale de certification : **16 octobre 1995**

Certificat n°: FR082613-1

Affaire n°: 17800538

Date de révision : 16 juin 2023

Samuel DUPRIEU - Président

Adresse de l'organisme certificateur : Bureau Veritas Certification France
Le Triangle de l'Arche - 9 Cours du Triangle - 92937 Paris La Défense

Des informations supplémentaires concernant le périmètre de ce certificat ainsi que l'applicabilité des exigences du référentiel peuvent être obtenues en consultant l'organisme.

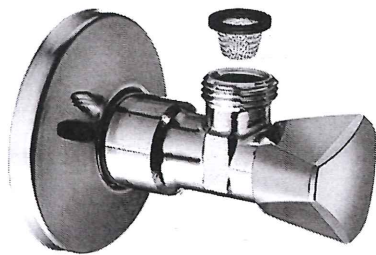
Pour vérifier la validité de ce certificat, vous pouvez téléphoner au : **+ 33 (0)1 41 97 00 60.**



 **SHELL**

Zawór kątowy Sanland 1/2"x3/8" z sitkiem chrom 970580000

Zawór kątowy Sanland



Indeks Onninen: HAW861

Indeks producenta: 970580000

EAN: 4021163154146

Seria: SANLAND

Typ produktu: zawór

Opakowania: 1/10/100 szt.

Wymiary i waga dotyczące 1 szt.

dł: 0,09 m

szer: 0,076 m

wys: 0,031 m

waga: 0,104 kg

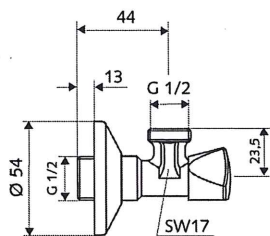
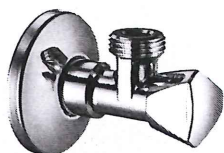
Więcej szczegółów:



**DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZĄ**

Określenie artykułu

Nr katalogowy


Regulacyjny zawór kątowy SANLAND

Regulacyjny zawór kątowy wg DIN z pokrętle trójkątnym

Zakres dostawy:

- trzon gładki i rozeta przesuwna Ø 54 mm

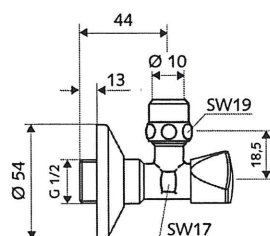
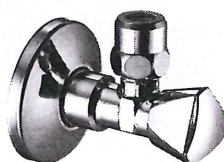
Materiał: mosiądz DIN EN

Klasa szumów: I

Znak bezpieczeństwa: PA-IX 744/IA

Przylącze: DN 15 G 1/2 GZ x DN 15 G 1/2 GZ
chrom, JW 100, ciężar: 0,12 kg/szt.

97 037 00 00


Regulacyjny zawór kątowy SANLAND

Regulacyjny zawór kątowy wg DIN z pokrętle trójkątnym

Zakres dostawy:

- trzon gładki i rozeta przesuwna Ø 54 mm
- złączka zaciskowa z kompensatorem długości

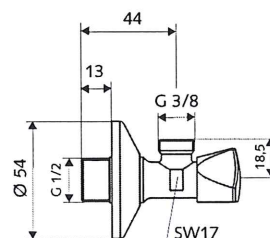
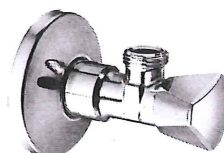
Materiał: mosiądz DIN EN

Klasa szumów: I

Znak bezpieczeństwa: PA-IX 744/IA

Przylącze: DN 15 G 1/2 GZ x DN 10 G 3/8 GZ
chrom, JW 100, ciężar: 0,12 kg/szt.

97 033 00 00

**DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

Regulacyjny zawór kątowy SANLAND

Regulacyjny zawór kątowy wg DIN z pokrętle trójkątnym

Zakres dostawy:

- trzon gładki i rozeta przesuwna Ø 54 mm

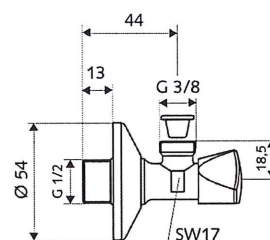
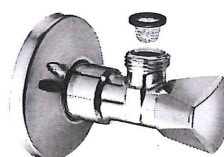
Materiał: mosiądz DIN EN

Klasa szumów: I

Znak bezpieczeństwa: PA-IX 744/IA

Przylącze: DN 15 G 1/2 GZ x DN 10 G 3/8 GZ
chrom, JW 100, ciężar: 0,10 kg/szt.

97 035 00 00


Regulacyjny zawór kątowy SANLAND z filtrem sitkowym

Regulacyjny zawór kątowy wg DIN z pokrętle trójkątnym

Zakres dostawy:

- filtr sitkowy
- trzon gładki i rozeta przesuwna Ø 54 mm

Materiał: mosiądz DIN EN

Klasa szumów: I

Znak bezpieczeństwa: PA-IX 744/IA

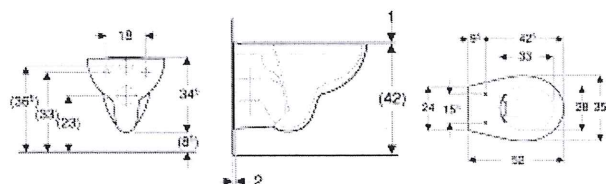
Przylącze: DN 15 G 1/2 GZ x DN 10 G 3/8 GZ
chrom, JW 100, ciężar: 0,11 kg/szt.

97 058 00 00

Wisząca miska WC, lejowa Koło Rekord, Rimfree



Ilustracja przykładowa



Przeznaczenie

- Do spłuczek podtynkowych
- Do zaworów splukujących

Charakterystyka

- Wiszący
- Ceramiczna miska WC lejowa

- Bezkrędkowa miska ustępowa z techniką splukiwania Rimfree
- Typ 1, pełna ilość 6 / 5 l, wg EN 997

Dane techniczne

Materiał	Ceramika sanitarna
Odstęp między mocowaniami	18 cm
O regulowanej wysokości	Nie

Zakres dostawy

- Miska ustępowa

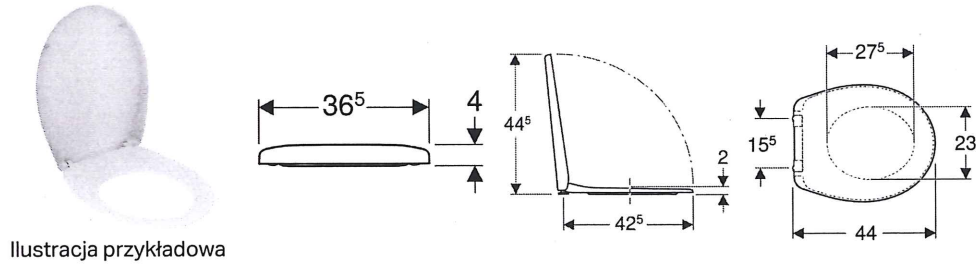
Zamawiane oddzielnie

- Deska sedesowa

Nr art.	Kolor / powierzchnia	B	H	T
K93120000	Biały	35.5 cm	34.5 cm	52 cm

**DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

Deska sedesowa Koło Rekord, mocowanie od dołu



Ilustracja przykładowa

Charakterystyka

- Pokrywa deski przykrywająca siedzisko

Dane techniczne

Materiał	Tworzywo termoplastyczne
Odstęp między mocowaniami	15.5 cm

Nr art.	Kolor / powierzchnia	B	H	T	Wolne opadanie	Mocowanie	Materiał zawiasów	PLN (+23 / 8% VAT)
K90123000	Biały / Błyszczący	36.5 cm	4 cm	44 cm	Nie	Od dołu	Stal nierdzewna	156,40

**DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**



NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO PZH
– Państwowy Instytut Badawczy
National Institute of Public Health NIH – National Research Institute

ATEST HIGIENICZNY B.BK.60110.0884.2022

HYGIENIC CERTIFICATE

ORYGINAL

NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH NIH – NATIONAL RESEARCH INSTITUTE

Wyrób / product: **Umywalki, miski WC, spłuczki, bidety, pisuary, półpostumenty i postumenty, przegroda pisuarowa: Traffic, Modo, Modo Pure, Style, Twins, Nova Pro: Premium, Pico, Bez Barrier, Junior; Nova Top Pico, Rekord, Idol, Solo, Pareo. Zlewy: Nova Pro, Boston, Swing, Madison.**

Zawierający / containing: **ceramikę szklioną**

Przeznaczony do / destined: **celów sanitarnych**

**DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków
/ the above-named product is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Atest higieniczny nie dotyczy parametrów technicznych i walorów użytkowych wyrobów/Hygienic certificate does not apply to technical parameters and utility value of the products.

Wytwórca / producer:

Geberit Produkcja Sp. z o.o.
62-600 Koło
ul. Toruńska 154

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

Geberit Produkcja Sp. z o.o.
62-600 Koło
ul. Toruńska 154

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2025.08.08 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation. The certificate loses its validity after 2025.08.08 or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 8 sierpnia 2022

The date of issue of the certificate: 8th August 2022

Kierownik
Zakładu Bezpieczeństwa Zdrowotnego
Środowiska

dr hab. Jolanta Solecka, prof. NIZP PZH-PIB

Kontakt w sprawie niniejszego atestu higienicznego / To contact regarding this hygienic certificate
Zakład Bezpieczeństwa Zdrowotnego Środowiska NIZP PZH - PIB / Department of Environmental Health and Safety NIPH NIH - NRI
00-791 Warszawa, ul. Chocimska 24 / 00-791 Warsaw, Chocimska 24, Poland
e-mail: sekretariat-bk@pzh.gov.pl tel. +48 22 54-21-354, +48 22 54-21-349



NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO PZH
– Państwowy Instytut Badawczy
National Institute of Public Health NIH – National Research Institute

ATEST HIGIENICZNY

B.BK.60110.0910.2022

HYGIENIC CERTIFICATE

ORYGINAL

NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH NIH – NATIONAL RESEARCH INSTITUTE

Wyrób / product: Deski sedesowe: Ego, Traffic, Style, Nova Pro, Nova Pro Junior, Nova Pro Bez Barier, Nova Pro Premium, Nova Top Pico, Rekord, Idol, Solo, Family, Optima, Modo, Modo Slim

Zawierający / containing: duroplast, duroplast z dodatkiem środka antybakteryjnego, ABS, MDF, PP

Przeznaczony do / destined: celów sanitarnych

**DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków
/ the above-named product is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Atest higieniczny nie dotyczy parametrów technicznych wyrobów/ Hygienic certificate does not apply to technical parameters of the products.

Wytwórca / producer:

GEBERIT PRODUKCJA Sp z o.o.
62-600 Koło
ul. Toruńska 154

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

GEBERIT PRODUKCJA Sp z o.o.
62-600 Koło
ul. Toruńska 154



Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2025.08.12 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation. The certificate loses its validity after 2025.08.12 or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 12 sierpnia 2022

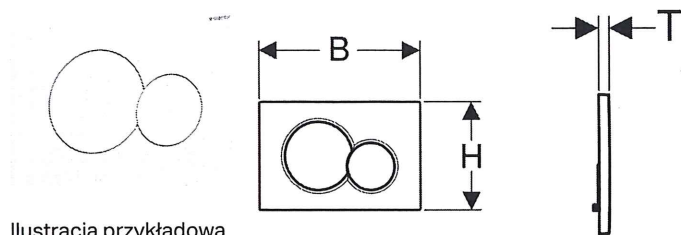
The date of issue of the certificate: 12th August 2022

Kierownik
Zakładu Bezpieczeństwa Zdrowotnego
Środowiska


dr hab. Jolanta Solecka, prof. NIZP PZH-PIB

Kontakt w sprawie niniejszego atestu higienicznego / To contact regarding this hygienic certificate
Zakład Bezpieczeństwa Zdrowotnego Środowiska NIZP PZH - PIB / Department of Environmental Health and Safety NIPH NIH - NRI
00-791 Warszawa, ul. Chocimska 24 / 00-791 Warsaw, Chocimska 24, Poland
e-mail: sekretariat-bk@pzh.gov.pl tel. +48 22 54-21-354, +48 22 54-21-349

Przycisk uruchamiający Geberit Sigma01 do spłukiwania dwudzielnego



Ilustracja przykładowa

Przeznaczenie

- Do uruchamiania spłukiwania w spłuczki podtynkowych Sigma

Charakterystyka

- Uruchamianie z przodu

- Popychacze izolowane akustycznie, szybki montaż bez użycia narzędzi

Dane techniczne

Maks. siła nacisku (N)

20 N

Zakres dostawy

- Ramka mocująca
- 2 bolce dystansowe

- 2 popychacze

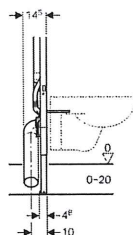
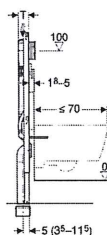
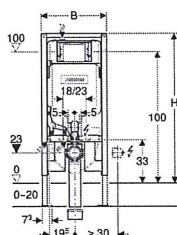
Nr art.	Kolor / powierzchnia	Materiał	B	H	T
115.770.11.5	Biały	Tworzywo sztuczne	24.6 cm	16.4 cm	1.3 cm
115.770.21.5	Chrom błyszczący	Tworzywo sztuczne	24.6 cm	16.4 cm	1.3 cm
115.770.DT.5	Edelmessing galwanizowany	Tworzywo sztuczne	24.6 cm	16.4 cm	1.3 cm
115.770.DW.5	Czarny	Tworzywo sztuczne	24.6 cm	16.4 cm	1.3 cm
115.770.JQ.5	Chrom matowy / Z powłoką easy-to-clean	Tworzywo sztuczne	24.6 cm	16.4 cm	1.3 cm
115.770.KA.5	Płyta: chrom błyszczący Przyciski: chrom matowy	Tworzywo sztuczne	24.6 cm	16.4 cm	1.3 cm

Akcesoria

- Moduł Geberit DuoFresh z automatycznym uruchamianiem i pojemnikiem na wkład Geberit DuoFresh, do spłuczki podtynkowej Sigma 12 cm
- Moduł Geberit DuoFresh z ręcznym uruchamianiem i pojemnikiem na wkład Geberit DuoFresh, do spłuczki podtynkowej Sigma 12 cm
- Moduł Geberit DuoFresh z automatycznym uruchamianiem i pojemnikiem na wkład Geberit DuoFresh, do spłuczki podtynkowej Sigma 8 cm
- Moduł Geberit DuoFresh z ręcznym uruchamianiem i pojemnikiem na wkład Geberit DuoFresh, do spłuczki podtynkowej Sigma 8 cm
- Pojemnik na wkład Geberit DuoFresh, do spłuczki podtynkowej Sigma 12 cm
- Pojemnik na wkład Geberit DuoFresh, do spłuczki podtynkowej Sigma 8 cm
- Zestaw przedłużek Geberit do spłuczek podtynkowych Sigma, Omega i Kappa

**DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

Element montażowy Geberit Duofix do wiszących misek WC, 114 cm, ze spłuczką podtynkową Sigma 8 cm



Przeznaczenie

- Do zabudowy lekkiej
- Do montażu w ściankach instalacyjnych o częściowej wysokości lub wysokości pomieszczenia
- Do wiszących misek WC o wymiarach przyłączeniowych zgodnych z EN 33:2011
- Do wiszących misek WC o długości do 70 cm
- Do spłukiwania jednoilościowego, dwudzielnego i lub spłukiwania z funkcją "stop"
- Do wysokości warstw podłogi 0–20 cm

Charakterystyka

- Seria 2016
- Statyczna rama samonośna, zabezpieczona przed korozją powłoką malowaną proszkowo
- Rama z nawierconym otworem $\varnothing 9$ mm do zamocowania w konstrukcji drewnianej
- Rama przeznaczona do misek ustępowych o małej powierzchni przylegania (w przypadku wytrzymałej okładziny ściennej)
- Nogi montażowe ocynkowane
- Płynna regulacja wysokości wsporników pod nogi montażowe
- Nogi montażowe z funkcją samohamowania
- Głębokość stóp odpowiednia do montażu w profilach U UW 50 i szynach systemowych Geberit Duofix
- Mocowanie kolana odpływowego bez użycia narzędzi z możliwością regulacji głębokości

Zakres dostawy

- Przyłącze wody R 1/2", typu MasterFix i MeplaFix, ze zintegrowanym zaworem kątowym i pokręteł
- Obudowa ochronna otworu rewizyjnego
- 2 wsporniki dystansowe
- Zestaw przyłączeniowy do WC, $\varnothing 90$ mm

- Kolano przyłączeniowe przedłużone, do podłączenia w podłodze
- Mocowanie kolana przyłączeniowego izolowane akustycznie
- Spłuczka podtynkowa uruchamiana z przodu
- Spłuczka podtynkowa z izolacją przeciwwoszeniową
- W przypadku ustawień fabrycznych ponowne spłukiwanie możliwe natychmiast
- Prace montażowe i serwisowe przy spłuczce podtynkowej bez użycia narzędzi
- Przyłącze wody u góry z lewej strony
- Obudowa ochronna otworu rewizyjnego chroni przed wilgocią i zabrudzeniami
- Obudowa ochronna z możliwością skrócenia, pasuje do przycisków uruchamiających zlicowana z powierzchnią ściany
- Z peszlem ochronnym do dopływu dla toalet myjących Geberit AquaClean i do przewodu przyłączeniowego
- Mocowanie przyłącza elektrycznego

Dane techniczne

Ciśnienie	10–1000 kPa
Maks. temperatura wody	25 °C
Ustawienia fabryczne ilości wody spłukującej	6 / 3 l
Zakres regulacji spłukiwania dużą ilością wody	4 / 4.5 / 6 / 7.5 l
Zakres regulacji spłukiwania małą ilością wody	2–4 l
O regulowanej wysokości	Nie

**DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

- Kolano przyłączeniowe 90° z PE-HD, $\varnothing 90$ mm
- Kielich przejściowy z PE-HD, $\varnothing 90 / 110$ mm
- 2 zaślepki ochronne
- 2 pręty gwintowane M12
- Elementy mocujące

Nr art.	B	H	T
111.796.00.1	50 cm	114 cm	8 cm

Akcesoria

- Zestaw wsporników dystansowych Geberit Duofix do montażu pojedynczego lub systemowego
- Elementy mocujące Geberit Duofix, odstęp 50–57,5 cm
- Zestaw przedłużek nóg montażowych Geberit Duofix do wysokości warstw podłogi 20–40 cm



- Możliwość ustawienia spłukiwania 4 i 2 l
- Wsporniki dystansowe w komplecie